Präsenzliste / Liste des Présences /   
Lista delle Presenze

Kurs-Nr. / Kursart / Ort / Datum /

N° du cours / Genre du cours / Lieu / Date /  
N° del corso : Tipo di corso : Luogo : Data :

Kursleitung / Direction du cours / Direzione del corso

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Name Nom Nome | Adresse Adresse Indirizzo | PLZ, Ort  NPA, Localité CAP, Città | Geb. Datum Date naiss. Data nasc. | Tel. N°  N° Tél.  N° Tel. | E-Mail | Verein  Club  Club | Brevet  aktuell/courant/ corrente | Brevet  neu/nouveau/ nuovo | Unterschrift  Signature  Firma |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

Bemerkungen / Remarques / Nota

Teilnehmer / Participants / Partecipanti

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Name Nom Nome | Adresse Adresse Indirizzo | PLZ, Ort  NPA, Localité CAP, Città | Geb. Datum Date naiss. Data nasc. | Tel. N°  N° Tél.  N° Tel. | E-Mail | Verein  Club  Club | Brevet  aktuell/courant/ corrente | Brevet  neu/nouveau/ nuovo | Unterschrift[[1]](#footnote-1)  Signature  Firma |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Name Nom Nome | Adresse Adresse Indirizzo | PLZ, Ort  NPA, Localité CAP, Città | Geb. Datum Date naiss. Data nasc. | Tel. N°  N° Tél.  N° Tel. | E-Mail | Verein  Club  Club | Brevet  aktuell/courant/ corrente | Brevet  neu/nouveau/ nuovo | Unterschrift[[2]](#footnote-2)  Signature  Firma |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

1. Die von Swiss Aquatics gespeicherten Daten werden nur für verbandsinterne Bedürfnisse verwendet. Die Post- oder E-Mail-Anschrift kann für den Versand von Mitteilungen im Zusammenhang mit der Funktion benützt werden. Mit der Unterschrift werden die Korrektheit der Angaben und das Einverständnis mit der Verwendung der Daten wie oben angegeben bestätigt.

   Les données enregistrées par Swiss Aquatics ne sont utilisées que pour les besoins de la fédération. L'adresse postale ou l’adresse e-mail peut être employée dans le but d’expédier des informations liées à la fonction exercée. Par votre signature, vous confirmez l’exactitude des informations que vous avez fournies et vous acceptez l’utilisation des données décrites ci-dessus.

   I dati registrati da Swiss Aquatics verranno utilizzati solo per esigenze all’interno dell’associazione. L'indirizzo postale o e-mail potrà essere utilizzato per inviare messaggi in relazione alla funzione. La firma conferma la correttezza delle informazioni e il consenso all'utilizzo dei dati come sopra indicato. [↑](#footnote-ref-1)
2. Die von Swiss Aquatics gespeicherten Daten werden nur für verbandsinterne Bedürfnisse verwendet. Die Post- oder E-Mail-Anschrift kann für den Versand von Mitteilungen im Zusammenhang mit der Funktion benützt werden. Mit der Unterschrift werden die Korrektheit der Angaben und das Einverständnis mit der Verwendung der Daten wie oben angegeben bestätigt.

   Les données enregistrées par Swiss Aquatics ne sont utilisées que pour les besoins de la fédération. L'adresse postale ou l’adresse e-mail peut être employée dans le but d’expédier des informations liées à la fonction exercée. Par votre signature, vous confirmez l’exactitude des informations que vous avez fournies et vous acceptez l’utilisation des données décrites ci-dessus.

   I dati registrati da Swiss Aquatics verranno utilizzati solo per esigenze all’interno dell’associazione. L'indirizzo postale o e-mail potrà essere utilizzato per inviare messaggi in relazione alla funzione. La firma conferma la correttezza delle informazioni e il consenso all'utilizzo dei dati come sopra indicato. [↑](#footnote-ref-2)